ÉDITORIAL

DÉMOCRATIE SANITAIRE

L'apparition de cancers chez des enfants ayant fréquenté une école construite sur une friche industrielle a conduit l'InVS à diligenter une expertise qui a montré l'impossibilité d'établir un lien entre ces cas et la pollution du site. *« Mais comment faire accepter cette réalité, difficile à entendre pour les familles qui veulent que les experts trouvent toujours une explication ? »* s'interroge Gilles Brücker dans le BEH.[1] Dans ces affaires – écrit-il – les réponses des scientifiques ne sont pas forcément celles qu'attend le public. Aussi pour être accepté en toute confiance, le processus d'expertise doit-il être transparent, mais aussi se voir associer, le plus en amont possible, la société civile – représentée par ses associations – y compris dans les débats que soulèvent les questions d'interprétation des résultats.

Sur ce thème également, il faut lire un remarquable « Que sais-je? » écrit par William Dab.[2] L'ancien directeur général de la Santé montre combien les sources d'incertitude sont nombreuses dans la relation entre environnement et santé, aussi *« faire intervenir les données scientifiques dans ce débat suppose d'intégrer un raisonnement probabiliste dans la prise de décision, ce qui implique de sortir d'une logique du tout ou rien qui était intellectuellement et socialement rassurante. La quantification des risques facilite le processus de gestion. Non pas au nom d'une sorte de magie du chiffre, mais parce que l'effort de formalisation, d'explication, de transparence et de cohérence qu'exige la démarche de quantification des risques permet à des faits scientifiques d'entrer en ligne de compte. En ce sens, cette démarche participe d'une démocratie sanitaire et aussi d'une professionnalisation, gage de responsabilité. Sans cela nous sommes dans le monde des opinions, des fantasmes, des conflits d'intérêt, des rapports de forces ».*

Entre la dénonciation facile des experts (voire l'actuelle campagne présidentielle) et l'idée répandue que si un risque est recensé c'est qu'il existe certainement, la voie est étroite mais pas impossible…

1. Cancers pédiatriques à Vincennes : quelles leçons tirer? Numéro thématique BEH n° 7-8 (27 février 2007).
2. Dab W. Santé et environnement, PUF, Que sais-je? n° 3771, 2007.

Jean Deleuze

OUVERTURES

585 MISE AU POINT

Une fausse ectoparasitose : le syndrome d'Ekbom
P. Bourée, B. Benattar, S. Périvier

591 L'IMAGE

Œdème angioneurotique héréditaire
O. Fain

592 REVUE DE PRESSE

Anti-aromatase dans le cancer du sein. Dépistage de saignement digestif occulte. Accident ischémique transitoire et risque d'accident vasculaire constitué
P. Cohen

MONOGRAPHIE Cancers des voies urinaires

Conseiller scientifique : Dr R. O. Fourcade, service de chirurgie urologique, centre hospitalier d'Auxerre, 89011 Auxerre Cedex.

593 Les cancers de l'appareil urinaire. Dépistés plus tôt, mieux traités
R. O. Fourcade

595 Épidémiologie des cancers urologiques en France
X. Rebillard, B. Tretarre

603 Diagnostic du cancer du rein
J.-A. Long, J.-L. Descotes, J.-J. Rambeaud

Tumeurs bénignes du rein
L. Tomatis, D. Rossi

Modalités de la biopsie rénale
L. Tomatis, D. Rossi

613 Traitement du cancer du rein, aux stades local et localement avancé
P. Mongiat-Artus, F. Descranchamps

Traitement du cancer du rein métastatique
A. Plantade, C. Massard, B. Escudier

621 Diagnostic et traitement des cancers superficiels de vessie
R. Caremel, C. Pfister

630 Tumeurs infiltrantes de la vessie
T. Lebret

Vivre sans vessie
P. Coloby

Les tumeurs de la voie excrétrice haute
A. Villers

…

En couverture : *Vues cystoscopiques. In : Sultan G, Kuss G.* Atlas-manuel de chirurgie des régions. *J.-B. Baillière, Paris 1910. « Le meilleur moyen pour l'examen de la vessie est dû à Nitze, inventeur de l'ingénieux procédé que l'on désigne sous le nom de cystoscopie »* peut-on lire dans l'atlas de 1910 dont cette planche est extraite. Au centre, des lésions papillomateuses et dans les petits médaillons (de gauche à droite et de haut en bas) : des diverticules, une compression externe, des calculs, un écoulement purulent urétéral, un aspect normal avec cathétérisme de l'uretère.

641 **Les cancers des voies urinaires dans MEDLINE**
P. Eveillard

642 **Fiche patient : Instillations endovésicales de BCG**

RÉFÉRENCES UNIVERSITAIRES

643 **Mémorisation et aide-mémoire**
J.-M. Chabot

645 **Épreuves classantes nationales.** N° 38. Qu'est-ce qui peut tomber à l'examen ?

647 **Troubles de la miction.** Orientation diagnostique
F. Staerman

653 **Diabète sucré de type 1 de l'enfant et de l'adulte. Diabète sucré de type 2 de l'adulte. Complications du diabète.** 3e partie – Complications du diabète
L. Monnier, J.-F. Thuan

665 **Principales complications de la grossesse.** 5e partie – Fièvre et grossesse
B. Girard, M. Dreyfus

671 **Complications de l'immobilité et du décubitus.** Prévention et prise en charge
M. Rainfray, P. Dehail, N. Salles

677 **Tumeurs du col utérin, tumeur du corps utérin**
G. Houvenaeghel, X. Carcopino, A. Tallet

DE MÉMOIRE DE MÉDECIN

689 **Charles Richet, le Nobel qui voulait comprendre le paranormal**
N. Edelman

694 Livres

La Revue du Praticien est indexée dans MEDLINE

CONTENTS

VOLUME 57, N°6, MARCH 31ST 2007

OPENERS

585 **Restatement**
Ekbom syndrom or delusional parasitosis
P. Bourée, B. Benattar, S. Périvier

591 **The image**
Hereditary angioedema, C1 inhibitor deficiency
O. Fain

592 **Press review**
P. Cohen

URINARY TRACT CANCERS

593 **Urinary tract cancers. The earlier the diagnosis, the better the treatment**
R.-O. Fourcade

595 **Epidemiology of urological cancers in France**
X. Rebillard, B. Tretarre

603 **Diagnosis of renal cancer**
J.-A. Long, J.-L. Descotes, J.-J. Rambeaud

613 **Treatment for organ-confined and locally advanced kidney cancer**
P. Mongiat-Artus, F. Desgranchamps

621 **Diagnosis and treatment of superficial bladder cancers**
R. Caremel, C. Pfister

630 **Infiltrating bladder tumours**
T. Lebret

MEDICAL TEACHING

643 **Memorization and reminders**
J.-M. Chabot

645 **National ranking exam. N38. What could fall at the exam?**

647 **Disorders of micturition**
F. Staerman

653 **Type 1 diabetes of the child and the adult. Type 2 diabetes of the adult. Complications of diabetes**
L. Monnier, J.-F. Thuan

665 **Principal complications of pregnancy. Fever and pregnancy**
B. Girard, M. Dreyfus

671 **Complications of immobility and bed rest. Prevention and management**
M. Rainfray, P. Dehail, N. Salles

677 **Tumours of the cervix. Tumour of the uterus**
G. Houvenaeghel

MEDICAL RECOLLECTIONS

689 **Charles Richet, Nobel Prize winner and paranormal researcher**
N. Edelman

L'abonnement à *La Revue du Praticien*, répondant aux critères de qualité définis par les CNFMC, donne droit à 4 crédits par an dans la limite de 40 crédits sur 5 ans pour les abonnements. Ces 4 crédits s'inscrivent dans le barème FMC (250 crédits au total sur 5 ans).

LA REVUE DU PRATICIEN

114, avenue Charles-de-Gaulle,
92522 Neuilly-sur-Seine Cedex
Tél. : 01 55 62 68 00
Télécopie : 01 55 62 68 16
revprat@huveaux.fr
www.larevuedupraticien.fr

Directeur général-Directeur des publications :
Dr Alain Trébucq (6903)
atrebucq@huveaux.fr
Directeur administratif et financier :
Bruce Cogitore (6861)
bcogitore@huveaux.fr
Directrice marketing :
Blanche Debaecker (6904)
bdebaecker@huveaux.fr

RÉDACTEUR EN CHEF
Jean Deleuze

RÉDACTEUR EN CHEF ADJOINT
Marie-Aude Dupuy

COMITÉ DE RÉDACTION SCIENTIFIQUE
Jean-Noël Fiessinger, Jean-Michel Chabot, Jean-François Cordier, Claude-François Degos, Jean Deleuze, Olivier Fain, Alexandre Pariente, Alain Tenaillon

SECRÉTAIRE DE RÉDACTION (Références universitaires)
Richard Delarue

DÉVELOPPEMENT
Rédacteur en chef adjoint : Perle Bodossian

CONSEIL SCIENTIFIQUE
A. Basdevant, J.-P. Boissel, P. Bougnoux, M.L. Bourgeois, M. Brodin, A. Castaigne, I. Cochereau, M. Cucherat, L. Dubertret, J.-F. Duhamel, R. Fourcade, É.-N. Garabédian, J.-J. Hauw, D. Malicier, A. Meyrier, L. Monnier, P. Narcy, A.L. Parodi, G.-A. Princ, P. Reinert, M. Schlumberger, L. Sedel, G. Slama, B. Varet, J.-L. Wautier

COMITÉ D'HONNEUR
Philippe Auzépy, Jean-Paul Binet, Dominique Laplane

SECRÉTARIAT DE LA RÉDACTION
Martine Chappon, Hélène Lockwood

PUBLICITÉ
Directeur commercial groupe :
Catherine Le Ménahèze (6915)
clemenaheze@huveaux.fr
Antonin Artaud (6992)
aartaud@huveaux.fr
Florence Ginestet (6855)
fginestet@huveaux.fr
Emmanuelle Guiard-Schmid (6913)
eguiard@huveaux.fr
Charlotte Moyroud-Brunissen (6848)
cbrunissen@huveaux.fr
Isabelle Rayet (6985)
irayet@huveaux.fr
Frédérique Ronteix (6945)
fronteix@huveaux.fr
Assistante :
Marie-Ange Guillemet (6862)
maguillemet@huveaux.fr

RÉDACTION EN CHEF TECHNIQUE
Chantal Trévoux (6806)
ctrevoux@huveaux.fr

DIRECTEUR ARTISTIQUE
Marc Trenson (6928)
mtrenson@huveaux.fr

PREMIÈRE RÉDACTRICE-GRAPHISTE
Sabine Meynard-Gueye (6932)
sgueye@huveaux.fr

SECRÉTAIRES DE RÉDACTION
Cristina Campos, Régine Michel, Dominique Pasquet

RÉDACTEURS-RÉVISEURS
Jean-Éric Desalme, Monique Feldstein, Virginie Laforest, Élisabeth Scemama

La revue adhère à la charte de formation médicale continue par l'écrit du Syndicat national de la presse médicale et des professions de santé (SNPM) et en respecte les règles. (Charte disponible sur demande).
Reproduction interdite de tous les articles sauf accord avec la direction.

ABONNEMENTS
Abonnement France 1 an : 119 €
CCP Paris 202 A (Huveaux-France S.A.S.)
Tél. : 01 49 60 06 61 - fax : 01 49 60 10 55

HUVEAUX-FRANCE
Principal actionnaire : Huveaux PLC
Executive chairman : John van Kuffeler
Group chief executive officer : Gerry Murray
Group finance director : Dan O'Brien

HUVEAUX-FRANCE : S.A.S. au capital de 490 000 €
Durée : 99 ans à compter du 30 mars 1999
ISSN : 0035-2640
Numéro de commission paritaire : 0207 T 81658
Dépôt légal à parution
Impression : Dulac (27120 Pacy-sur-Eure)